ISSN-0043-7956

WORD

JOURNAL OF THE

INTERNATIONAL LINGUISTIC ASSOCIATION

EDITORS

RUTH M. BREND
JOHN R. COSTELLO
EUGENIO CHANG-RODRÍGUEZ
EDWARD G. FICHTNER

VOLUME 38

1987

Published by

THE INTERNATIONAL LINGUISTIC ASSOCIATION

INTERNATIONAL LINGUISTIC ASSOCIATION

formerly Linguistic Circle of New York

HONORARY PRESIDENT: **André Martinet,** Sorbonne École Pratique des Hautes Études
PRESIDENT: **Eugenio Chang-Rodríguez**
VICE-PRESIDENT: **Julius Purczinsky,** Hunter College, CUNY
RECORDING SECRETARY: **Johanna Woltjer,** Columbia Univ. Center for Computing Activities
CORRESPONDING SECRETARY: **Edward G. Fichtner,** Queens College, CUNY
TREASURER: **Theodore S. Beardsley, Jr.,** The Hispanic Society of America

EXECUTIVE COMMITTEE: the preceding and

Marian F. Astuti, Long Island University
David K. Barnhart, Lexik House Publishers
Marshall D. Berger, City College, CUNY
Ruth M. Brend, Michigan State University
Charles H. Cooper, Cooper Financial Planning Group, Inc.
John R. Costello, New York University
Alice M. Deakins, Columbia University
Yves Dejean, New York, N.Y.
Sheila M. Embleton, York University
Hermann W. Haller, Queens College, CUNY
Diana Kao, City College, CUNY
Herbert Pilch, Universität, Freiburg im Breisgau, FRG
Solomon I. Sara, Georgetown University
Alan R. Thomas, University of North Wales

BOARD OF EDITORS: **Ruth M. Brend** (Michigan State University) Managing Editor and Review Editor; **Eugenio Chang-Rodríguez** (Queens College, CUNY); **John R. Costello** (New York University); **Edward G. Fichtner** (Queens College, CUNY).

WORD, the journal of the International Linguistic Association is published three times a year, in April, August, and December. Except as noted below, membership in the Association includes a subscription to *WORD*. As of January 1, 1985, the schedule of annual dues is as follows: regular member, $35.00; joint member (two members at the same address, receiving one copy of *WORD*), $22.50 each, or $45.00; ILA membership without *WORD* subscription, $15.00. Applications for membership, or for an institutional subscription may be sent to the Treasurer, **Dr. Theodore S. Beardsley, Jr.** / The Hispanic Society of America / 613 West 155 St. / New York, N.Y. 10032 / U.S.A. Payment must be made by check or money order in United States dollars, payable to the International Linguistic Association. Changes of address and claims for missing issues may be sent to the Corresponding Secretary, **Dr. Edward G. Fichtner** / Dept. of Germanic, Slavic and East European Languages / Queens College / CUNY / Flushing, N.Y. 11367-0904 / U.S.A.

The Board of Editors invites contributions to the journal in the form of original articles on the structure, function, or historical development of natural languages, or on theoretical questions related to these. Manuscripts (in three copies) may be sent to the Managing Editor, **Dr. Ruth Brend,** at the Department of Linguistics and Languages / Michigan State University / East Lansing, MI 48824-1027 / U.S.A. Manuscripts must conform to the Style Sheet for *WORD*, published most recently in Volume 35, No. 1 (April 1984); a copy may also be obtained from the Managing Editor. Manuscripts of articles accepted become the property of the International Linguistic Association.

Books or journals for review or listing may be sent to the Managing Editor. Unsolicited reviews cannot be accepted. Anyone wishing to contribute a review is asked to consult with the Managing Editor before submitting it to the Journal.

The Editors are jointly responsible for the contents of the Journal.

Copyright 1987 by the International Linguistic Association. All rights reserved.

INDEX TO VOLUME 38

ARTICLES

Christopher Beedham, "The English passive as an aspect" 1

Garland Cannon, "Viability: the death of recent new items in English" 155

Harriet E. Manelis Klein, "The future precedes the Past: Time in Toba" 173

Charles W. Kreidler, "Stress differentiation in sets of English words" 99

David Magier, "The transitivity prototype: Evidence from Hindi" 187

Carolyn P. Miller, "Assessing levels of complexity in Kadazan texts" 27

Moshe Taube, "The development of aspectual auxiliaries in Yiddish" 38

Savas L. Tsohatzidis, "An episode from the emergence of the Gricean paradigm' 91

Ethel E. Wallis, "The dynamics of vocalic harmony in Shapsugh Circassian" 81

REPLIES AND DISCUSSIONS

Sol Saporta, "A note on a rule of vowel dissimilation in Spanish" 201

Penny Willis, "A reply to T. D. Griffen 'Early Welsh aspiration" 47

REVIEWS

G. M. Awberry, *Pembrokeshire Welsh. A phonological study* ..... James Fife 143

W. Besch, O. Reichmann and S. Sonderegger, Eds. *Sprachgeschichte. Ein Handbuch zur Geschichte der deutschen Sprache und ihrer Erforschung* ..... Manfred Görlach 209

Frances Christie, Ed. *The Deakin University Press language education series* ..... Peter Fries 216

Gyula Décsy, *Statistical report on the languages of the world as of 1985* ..... Barbara F. Grimes 73

Mark Durie, *A grammar of Acehnese on the basis of a dialect of North Aceh* ..... A. L. Becker 66

John A. Hawkins. *A comparative typology of English and German: Unifying the contrasts* .....Leo A. Connolly 221

André Martinet. *Des Steppes aux Océans. L'indo-européen et les "Indo-Européens"* .....Winfred P. Lehmann 205

Evelyn N. Ransom. *Complementation: Its meanings and forms* ..... Ellen L. Barton 57

William Washabaugh. *Five fingers for survival* .....Carol Tane Akamatsu 149